

## 1984

### Német nyelvű cikkek

#### *Allgemeine Zeitung* (Windhoek, Délnyugat-Afrika)

Kein so schlechtes Jahr (január 6.)  
Aussichten (január 13.)  
Die Welt nach Grenada (január 20.)  
Strukturprobleme unserer Industriegesellschaft (január 27.)  
Ideologische Verblendung (február 3.)  
Der böse Dollar (február 10.)  
Ablenkungsmanöver (február 17.)  
Die Welt nach Andropow (február 24.)  
Krankbeterei (március 2.)  
Entscheidung am Schatt-El-Arab? (március 9.)  
Einfluss in Europa (március 23.)  
Lomé III (március 30.)  
Kein Grund zur Entmutigung (április 6.)  
Schlechte Politik (április 13.)  
Französische Sorgen (április 19.)  
Ernährung und Sicherheit (április 27.)  
Drei Monate Tschernenko (május 4.)  
Zweite Europa-Wahl (május 11.)  
Umweltprobleme (május 18.)  
Napoleon Duarte in Mittelamerika (május 25.)  
Die Freiheit liegt im Kleinverband (május 30.)  
Englisch oder Deutsch (június 8.)  
Denkzettel (június 29.)  
Die Zukunft der Arbeit (július 13.)  
Der Kampf um private Schulen (július 27.)  
Der gelähmte Kreml (augusztus 3.)  
Lomé III (augusztus 10.)  
Genschers Kissinger-Stil und Abgang (augusztus 17.)  
Dumping-Staatswirtschaft (augusztus 24.)  
Türkenhatz (augusztus 31.)  
Der fehlende Glaube (december 28.)

#### *Deutsche Tagespost* (Würzburg)

Strukturprobleme unserer Industriegesellschaft (január 24.)  
Ablenkungsmanöver (február 10./11., p. 2.)  
Europawahlkampf ist in vollem Gang (március 21.)  
Den Worten ihre richtigen Sinn wiedergeben (március 23./24., p. 16.)  
An die Ideologie gebunden (április 27./28., p. 2.)  
Europa kann seine Seele nicht verleugnen (május 4./5.)  
Türkenhatz (augusztus 24./25., p. 2.)

Gegenschlag der Bürokraten (október 26., p. 2.)

Tempolimit (november 7., p. 2.)

### *Dolomiten (Bozen)*

Die ärgsten Sorgen sind unberechtigt (január 14./15., p. 1.)

Höchste Zeit für Europa (január 21./22., p. 1–2.)

Ideologische Verblendung (február 3., p. 1–2.)

Fall Kiessling ein Ablenkungsmanöver (február 18./19., p. 2.)

Die Krankbeterei greift um sich (február 28., p. 1–2.)

Messianischer Fanatismus (március 3./4., p. 1–2.)

Der Einfluss in Europa (március 17./18., p. 1–2.)

Vieles funktioniert falsch (március 24./25., p. 1–2.)

Kein Grund zur Entmutigung (március 31./április 1., p. 1–2.)

Mehr schaden als nutzen (április 9., p. 1–2.)

Angst vor der Arbeitslosigkeit (április 14./15., p. 1–2.)

Eine Frage der Sicherheit (április 24./25., p. 1–2.)

Drei monaten Tschernenko (április 28./29., p. 1–2.)

Lage keineswegs entmutigend (május 8., p. 1–2.)

Herrschaft der Umweltverschmutzer (május 12./13., p. 1–2.)

Napoleon Duartes schwerer Weg (május 29., p. 1–2.)

Die freiheitliche Minderheit (június 1., p. 1–2.)

Die Kosten der Bürokratie (június 9./11., p. 1–2.)

Europäische Entscheidung (június 15., p. 1–2.)

Lehre vom 17. Juni verstanden? (június 25., p. 1–2.)

Die neue Landschaft (június 30./július 1., p. 1–2.)

Gleichheit und Gerechtigkeit (július 8., p. 1–2.)

Eine Frage der Glaubwürdigkeit (július 14./15., p. 1–2.)

Kulturkampf in Frankreich (július 21./22., p. 1–2.)

Eigenartige Lähmung des Kreml (július 28./29., p. 1–2.)

Ein Fehlschlag der Geschichte (augusztus 4./5., p. 1–2.)

Ein liberaler Todeswunsch (augusztus 11./12., p. 1–2.)

Selbstmordtrieb der Demokratien (szeptember 1./2., p. 1–2.)

Höhere Anforderungen stellen (szeptember 6., p. 1–2.)

Friede heute weit sicherer (szeptember 15./16., p. 1–2.)

Langfristig eine Überlebensfarge (szeptember 29./30., p. 1–2.)

Reagan, der Friede und Europa (október 6./7., p. 1–2.)

So begann es schon einmal (október 20./21., p. 1–2.)

Information ist auch Macht (október 27./28., p. 1–2.)

Heute mehr schaden als nutzen (november 14., p. 1–2.)

Rückkehr zu vernünftigen Grundsätzen (november 26., p. 1–2.)

Der Drang nach dem Westen (december 15./16., p. 1–2.)

Grössere Entscheidungen erwartet (december 29./30., p. 1–2.)

### *Europa (Zeitbühne-rovat) (München)*

Bedrohte Freiheit (január, p. 19–20.)

Weltweite Hungersnot (február, p. 19–20.)  
Reagan und wir (március, p. 19–20.)  
Europäische Umweltpolitik (április, p. 19–20.)  
Die geistige Substanz (május, p. 19–20.)  
Um was es wirklich geht (június, p. 19–20.)  
Die Lehre vom 17. Juni (július/augusztus, p. 21–22.)  
70 Jahre nach Sarajewo (szeptember)  
Katholische Kirche und Marxismus (október, p. 21–22.)  
Technik des Verfassungsbogens (november, p. 21–22.)  
„Grüne“ und „Braune“ (december, p. 19.)

#### *Finanz & Wirtschaft (Zürich)*

Jahresbilanz (január 14., p. 1–2.)  
Die unheilvolle Geschichte der UNO (február 15., p. 1–2.)  
Turbulenzen (március 14., p. 1., 5.)  
Und sie bewegt sich doch (április 18., p. 1., 5.)  
Ein dritter Weltkrieg? (május 12., p. 1., 22.)  
Spannung in Südost-Asien (június 13., p. 1–2.)  
Die Zukunft der Arbeit (július 11., p. 1., 4.)  
Selbstbestimmungsrecht (augusztus 15., p. 1–2.)  
Russische Diamanten und anderer Osthandel (szeptember 15., p. 1.)  
Der Einsatz vom 6. November (október 17., p. 1–2.)  
Revolution des Nihilismus (november 17., p. 1., 30.)  
Der Leerraum (december 15., p. 1–2.)

#### *Luxemburger Wort (Luxemburg)*

Kein so schlechtes Jahr (január 5., p. 14.)  
Aussichten (január 7., p. 14.)  
Die Welt nach Grenada (január 14., p. 16.)  
Strukturprobleme unserer Industriegesellschaft (január 21., p. 18.)  
Der böse Dollar (február 7., p. 12.)  
Ablenkungsmanöver (február 13., p. 16.)  
Krankbeterei (február 25., p. 18.)  
Entscheidung am Schatt-el-Arab? (március 2., p. 18.)  
Chaos auf den Strassen (március 9., p. 12.)  
Einfluss in Europa (március 19., p. 14.)  
Kein Grund zur Entmutigung (április 5., p. 8.)  
Schlechte Politik (április 17., p. 12.)  
Eine Frage der Sicherheit (április 21., p. 8.)  
Drei Monate Tschernenko (április 26., p. 18.)  
Europatag (május 4., p. 20.)  
Napoleon Duartes schwerer Weg (május 18., p. 12.)  
Denkzettel (június 22., p. 12.)  
Arbeitskämpfe (július 5., p. 16.)  
Kulturkampf in Frankreich (július 10., p. 10.)

Der gelähmte Kreml (augusztus 2.)  
Liberaler Todeswunsch (augusztus 17., p. 12.)  
Dumping (szeptember 1.)  
Jugendsekten (szeptember 1., p. 12.)  
Zukunft unserer Bauern (szeptember 7., p. 20.)  
Ruhiger Sommer (szeptember 18., p. 10.)  
Abrüstung (szeptember 25., p. 10.)  
Süderweiterung (szeptember 28., p. 12.)  
Reagan, der Friede und Europa (október 6., p. 12.)  
So begann es schon einmal (október 19., p. 18.)  
Der UNESCO-Skandal (november 10., p. 20.)  
Sieg der Jugend (november 16., p. 10.)  
Endlösung (november 21., p. 16.)  
Europäische Finanzen (december 3., p. 14.)  
Die Seerechtskonvention (december 7., p. 12.)  
Drang nach Westen (december 15., p. 10.)  
Der fehlende Glaube (december 28., p. 16.)

*Österreich konservativ (Wien)*

Kernstück jeder Europa-Politik: die Menschenrechte (január, p. 13–14.)  
Deutschland und die Allianz (április, p. 4.)  
Kommt der dritte Weltkrieg? (június/július, p. 6–7.)  
Und sie bewegt sich doch (június/július, p. 20., 22.)  
Die Zukunft der Arbeit (szeptember, p. 6–7.)  
Selbstbestimmungsrecht (október, p. 2–3.)  
Das missverstandene Amerika (november, p. 10–11.)  
Russische Diamanten und anderer Osthandel (december, p. 10.)

*Sudetendeutsche Zeitung (München)*

Den Krankbetern in unserer Gesellschaft die Leviten lesen (február 24., p. 1.)  
Einfluss in Europa oder: Die Abwesenden sind immer im Unrecht (március 23.)  
Der gelähmte Kreml (augusztus 3.)  
Türkenhatz (augusztus 24.)  
Abrüstung (szeptember 21.)  
Wesentliches verschwiegen: Die Süderweiterung ist eine Lebensfrage (szeptember 28.)  
Der UNESCO-Skandal (október 26., p. 3.)  
Moskau will Endlösung in Afghanistan (november 9., p. 1–2.)  
Europäischer Rechtsraum: Wirksame Waffe gegen den Terrorismus schaffen (december 7.)

*Vorarlberger Nachrichten (Bregenz)*

Aussichten 1984 (január 7.)  
Die Welt nach Grenada (január 14.)  
Strukturprobleme unserer Industriegesellschaft (január 21.)

Ideologische Verblendung (január 28.)  
Der böse Dollar (február 4.)  
Ablenkungsmanöver (február 11.)  
Die Welt nach Andropow (február 18.)  
Falsche Untergangsstimmung (február 25.)  
Entscheidung am Schatt-el-Arab? (március 3.)  
Chaos auf den Strassen (március 10.)  
Einfluss in Europa (március 17.)  
Lomé III (március 24.)  
Kein Grund zur Entmutigung (március 31.)  
Schlechte Politik (április 7.)  
Französische Sorgen (április 14.)  
Sicherheit durch Landwirtschaft (április 21.)  
Drei Monate Tschernenko (április 28.)  
Europatag (május 5.)  
Umweltprobleme (május 14.)  
Napóleon Duartes schwerer Weg (május 19.)  
Die freiheitliche Minderheit (május 26.)  
Eine herrschende Weltsprache? (június 2.)  
Ein neuer Feudalismus (június 9.)  
Europäische Entscheidung (június 16.)  
Denkzettel (június 23.)  
Die neue Landschaft (június 30.)  
Arbeitskämpfe (július 7.)  
Eine Frage der Glaubwürdigkeit (július 14.)  
Kulturkampf in Frankreich (július 21.)  
Der gelähmte Kreml (július 28.)  
Neue Entwicklungshilfe (augusztus 4.)  
Liberaler Todeswunsch (augusztus 11.)  
Dumping (augusztus 18.)  
Türkenhutz (augusztus 25.)  
Jugendsekten (szeptember 1.)  
Zukunft unserer Bauern (szeptember 8.)  
Ruhiger Sommer (szeptember 15.)  
Abrüstung (szeptember 22.)  
Süderweiterung (szeptember 29.)  
Reagan, der Friede und Europa (október 6.)  
Gegenschlag der Bürokraten (október 13.)  
So begann es schon einmal... (október 20.)  
Der UNESCO-Skandal (október 27.)  
Geschwindigkeitsbeschränkung (november 3.)  
Endlösung Afghanistan (november 10.)  
Sieg der Jugend (november 17.)  
Die Seerechtskonvention (november 24.)  
Europäische Finanzen (december 1.)  
Terrorismus (december 7.)  
Drang nach Westen (december 15.)

Der fehlende Glaube (december 22.)  
1985 (december 25.)

## **Magyar nyelvű cikkek**

### *Chicago és Környéke (Toronto)*

A Demokrácia alapja (január 7., p. 3.)  
Az athéni találkozó és következményei (január 14., p. 3.)  
Nem is volt olyan rossz év (január 21., p. 3.)  
Grenada után (január 28., p. 3.)  
Éhség (február 4., p. 7.)  
A jövő kilátásai (február 11., p. 3.)  
Ideológiai szemfényvesztés (február 18., p. 3.)  
A csúnya dollár (március 3., p. 3.)  
A világ Andropov után (március 10., p. 3.)  
Betegsiratás (március 17., p. 3.)  
Döntés Shat-El-Arab mentén (március 24., p. 3.)  
A megbénult utak (március 31., p. 3.)  
Kinek lesz befolyása Európában? (április 7., p. 3.)  
Nincs ok az elkedvetlenedésre (április 14., p. 3.)  
Rossz politika (április 21., p. 3.)  
Francia gondok (május 5., p. 3.)  
Csernyenkó három hónapjának mérlege (június 2., p. 3.)  
A mezőgazdaság is biztonsági kérdés (június 2., p. 3.)  
Duarte Napoleon nehéz feladata (június 9., p. 3.)  
Egy világnyelv felé? (június 16., p. 3.)  
Európai döntés küszöbén? (június 23., p. 3.)  
A kisebbség 'szabadsága' (június 30., p. 3.)  
A bürokrácia ára (július 14., p. 3.)  
Az új látóhatár (július 21., p. 3.)  
Ami gondolkodóba ejt (július 28., p. 3.)  
A szavahihetőség problémája (augusztus 18., p. 3.)  
A környezetvédelem Európában (augusztus 25., p. 3.)  
A liberálisok végnapjai? (szeptember 1., p. 3.)  
Európa munkás-problémái (szeptember 8., p. 3.)  
Törökgyűlölet (szeptember 15., p. 3.)  
Államsegélyek a fejlődő országoknak (szeptember 22., p. 3.)  
A nyugodt vár (szeptember 29., p. 3.)  
Parasztságunk jövője (október 20., p. 3.)  
A leszerelés (október 27., p. 3.)  
Reagan, a béke és Európa (november 3., p. 3.)  
Az UNESCO botrány (november 10., p. 3.)  
Ezt a nótát már hallottuk (november 24., p. 3.)  
A végleges megoldás (december 1., p. 3.)

A sebességkorlátozás (december 8., p. 3.)  
Az ifjúság győzelme (december 15., p. 3.)  
Az európai pénzügyi helyzet (december 29., p. 3.)

*Kanadai Magyarság (Toronto)*

A Demokrácia alapja (január 7., p. 3.)  
Az athéni találkozó és következményei (január 14., p. 3.)  
Nem is volt olyan rossz év (január 21., p. 3.)  
Grenada után (január 28., p. 3.)  
Éhség (február 4., p. 4.)  
A jövő kilátásai (február 11., p. 3.)  
Ideológiai szemfényvesztés (február 18., p. 3.)  
A csúnya dollár (március 3., p. 3.)  
A világ Andropov után (március 10., p. 3.)  
Betegsiratás (március 17., p. 3.)  
Döntés a Szt-Péter-Ér mentén (március 24., p. 3.)  
A megbénult utak (március 31., p. 3.)  
Kinek lesz befolyása Európában? (április 7., p. 3.)  
Nincs ok az elkedvetlenedésre (április 14., p. 3.)  
Rossz politika (április 21., p. 3.)  
Francia gondok (május 5., p. 3.)  
Mithoszok és babonák (május 19., p. 3.)  
Csernyenkó három hónapjának mérlege (június 2., p. 3.)  
A mezőgazdaság is biztonsági kérdés (június 9., p. 3.)  
Duarte Napoleon nehéz feladata (június 16., p. 3.)  
Egy világnyelv felé? (június 23., p. 3.)  
Európai döntés küszöbén (június 30., p. 3.)  
A kisebbség 'szabadsága' (július 7., p. 3.)  
A bürokrácia ára (július 14., p. 3.)  
Az új látóhatár (július 21., p. 3.)  
Ami gondolkodóba ejt (július 28., p. 3.)  
A szavahihetőség problémája (augusztus 18., p. 3.)  
A környezetvédelem Európában (augusztus 25., p. 3.)  
A liberálisok végnapjai? (szeptember 1., p. 3.)  
Európa munkás-problémái (szeptember 15., p. 3.)  
Törökgyűlölet (szeptember 22., p. 3.)  
Államsegélyek a fejlődő országoknak (szeptember 29., p. 3.)  
A nyugodt nyár (október 6., p. 3.)  
Parasztságunk jövője (október 20., p. 3.)  
A leszerelés (október 27., p. 3.)  
Reagan, a béke és Európa (november 3., p. 3.)  
Az UNESCO botrány (november 10., p. 3.)  
Ezt a nótát már hallottuk (november 17., p. 3.)  
A bürokraták visszaütnek (november 24., p. 3.)  
A végleges megoldás (december 1., p. 3.)  
A sebességkorlátozás (december 8., p. 3.)

Az ifjúság győzelme (december 15., p. 3.)  
Az európai pénzügyi helyzet (december 29., p. 3.)

*Katolikus Magyarok Vasárnapja (Youngstown, Ohio)*

Így halnak meg a demokraták (január 15., p. 1.)  
Éhség (január 22., p. 3.)  
Kilátások, esélyek 1984-ben (január 29., p. 3.)  
A világ Grenada után (február 5., p. 3.)  
Ideológiai átmítás (február 19., p. 3.)  
Döntés Satt-El-Arabnál (március 25., p. 3.)  
Csernyenko első három hónapja (május 20., p. 3.)  
Duarte röggös útja (június 10., p. 3.)  
Kultúrharc Franciaországban (augusztus 12., p. 3.)  
A megbénult Kreml (szeptember 2., p. 1.)  
Leszerelés (október 28., p. 1., 4.)  
Az UNESCO-botrány (november 25., p. 3.)  
A végső megoldás (december 2., p. 1.)  
Az ifjúság győzelme (december 9., p. 3.)  
A terrorizmus (december 23./30., p. 3.)

*Perthi Magyar Hírek (Perth)*

Ütött az igazság kimondásának órája (1., p. 2–4.)

**Cseh nyelvű cikk**

*Demokracie v exilu (München)*

S evropským pasem do Spojené Evropy (4., p. 1., 8.)